

台語、原住民、頌讚聯合禮拜程序

主後 2026 年 8 月 30 日上午 10 點

主禮：陳玉瑛牧師

司琴：蔡佩如老師

司會：阿路一・賈佳法子長老

詩歌：黃家萱執事

序 樂	靜候上帝的話語 (預備心敬拜主) (歌譜在公用聖詩前頁) 詩篇 111：1-3 第 292 首〈聖哉，聖哉，聖哉〉 尼西亞信經（聖詩第 16 頁）	司琴 會眾 司會 △會眾 △會眾 司會
主 禱 文 宣 召 聖 詩 信仰告白 祈 禱	恭受上帝的話語 第 62 篇（週報第 730 頁） 向高行 路加福音 14：7-15 (現代台語漢字版新約 170 頁) (現代中文譯本修訂新約 122 頁) 上帝國的宴席 組曲	司會及會眾 男聲詩班 司會
啟 應 讚 美 聖 經	回應上帝的話語 第 593 首〈抵著試煉、災禍圍你真艱苦〉 (奉獻歌譜在公用聖詩前頁) (少年團契會長、JS 團契會長) (幼兒園、國小、國中、高中、大學) (來賓介紹) 第 315 首〈天父恩典真正大〉	主禮 忠仁教會詩班 主禮
講 道 獻 詩 祈 禱	實踐上帝的話語	△會眾 △會眾 本堂牧師 本堂牧師 司會 △會眾 主禮 △會眾 司琴
聖 詩 奉 獻 就 任 式 升級祝福 報 告 祝 福 祝 禱 阿 們 頌 殿 樂		

教會消息

1. 本主日忠仁教會為修繕請安募款

本主日東美中會忠仁教會(位於臺東縣成功鎮)陳玉瑛牧師蒞臨本會講道,並為教會修繕事工請安募款;另由忠仁教會詩班獻詩。

陳玉瑛牧師曾於本會實習,此次前來分享忠仁教會的修繕需要。目前教會正進行一、二樓禮拜堂、廁所等空間整修工程,總工程經費約新臺幣 1,080 萬元。截至目前,已籌措並償還 600 萬元,尚有 480 萬元經費缺口。請兄姊關心、代禱及奉獻,一同支持忠仁教會的修繕事工。

台語、原住民、頌讚舉行聯合禮拜,主題式查經暫停一次。

2. 下主日召開定期長執會、小會

下主日(9/6)頌讚禮拜後12:40將召開定期長執會、小會,地點在教育館二樓,請長執們預留時間,撥冗參加。

3. 全教會小組自9月份起重新編排

因應全教會小組重新編排,本主日請兄姊暫時不用翻名牌。

9月份起將依新的小組編組進行,新的小組名單刊登在週報第 727~728 頁,請各小組組長開始認識並關心新的組員,後續也將陸續安排小組聚會,盼望透過小組彼此連結、關懷與扶持。

4. 葉牧師休養中

葉牧師在 8/13 開啟辦公室紅色鐵門時,不慎遭鐵門夾傷左手,中指末節指骨壓傷,於台大醫院住院接受手指接合手術,手術順利成功,8/20 已出院返回教會療養。求主保守葉牧師術後恢復及療養期間都有妥善的照護。

5. 本主日舉行升級祝福禮拜

本主日舉行學生(幼兒園、國小、國中、高中、大學)升級祝福的禱告。

請兄姊繼續關心主日學、少契、學青與社青的事工,也為學生課業學習的道路代禱,有上帝的帶領與扶持。(升級祝福學生名單刊登在週報第 725~726 頁)

6. 本主日少年團契會長就任式

本主日舉行少年團契會長就任式,任期一年(2026年9月~2027年8月)。會長與輔導名單:

會長:翁是恩

輔導:許立憫、曹齊軒、陳昭安、許昱寰。

感謝前任輔導楊悅誠弟兄這幾年的盡心服事,願上帝紀念他們所付出的,也請兄姊一同關心少年團契事工發展。

7. 本主日 JS 團契會長就任式

本主日舉行 JS 團契第四屆(2026年7月~2028年6月)會長就任式,任期二年,新任幹部與輔導名單:

會長:陳恩加、林王象軒、高箴、朱莉安

財務:Sawmah・Moli

輔導:杜秋鳳

8. 本主日東門學苑召開同工會議

本主日聯合禮拜後隨即召開東門學苑同工會議,在教育館一樓,請同工留步參加。

9. 9/1 東門學苑秋季班開學感恩禮拜

東門學苑 2026 秋季班將於本週二(9/1)上午9:00舉行開學感恩禮

拜，之後開始上課，課程為許宗力前司法院院長的《自由與民主的台灣課—從戒嚴到民主，從珍惜到守護》，歡迎兄姊一起來參加。

10. 9/2 姊契心靈園地觀訪珍珠家園

本週三(9/2)姊妹團契心靈園地時間，由吳牧師帶領姊妹觀訪珍珠家園。

當天中午 12：40 於教會集合，準時出發。

11. 115 學年第一學期大專學生獎學金

即日起至 9/27 止，受理 115 學年第一學期獎學金申請，歡迎大專生報名。申請書請洽芭奈幹事，需檢附 114 學年第二學期成績及學生證影本，請參閱教會網頁說明。

若有實際需求，但資格不符者，仍可檢附現有資料提出申請，將以助學金模式個案送交小會審查。

12. 共觀福音讀馬可福音查經班

由王博賢牧師主講，從共觀福音讀馬可福音，在逐章逐節的釋經及四本福音書的比較中了解耶穌的生平並回應自己的信仰。

第 39 次查經時間為 9/13 主日聯合禮拜後，在禮拜堂一樓副堂，一起用完午餐，12：00 開始查經。

13. 東門查經班歡迎兄姊一起來查經

東門查經班由本會葉志達牧師帶領，每週三上午 9：30～11：00 及晚上 7：30～9：00，查考《詩篇（一）》，目前進度為第二十八篇。邀請兄姊加入週三查經班的行列，一起在查經的團契生活中，在信仰上成長。(9/2、9/9 暫停)

每主日成人主日學查經班，上午 8：50～9：30 查考《傳道書》，目前進度為第七章，歡迎兄姊一起來查經。(本

主日、9/6 暫停)

14. 匯入教會帳戶奉獻者待確認

目前有 6 筆未知姓名的奉獻匯入教會帳戶，帳號前三碼為銀行代碼，後面則是帳號末七碼，請奉獻的兄姊與教會辦公室聯絡，以利財務組登錄及開立奉獻證明。

序號	匯款日期	銀行代碼 帳號末 7 碼	金額
1	1/12	050-2237532	7,000
2	3/16	700-8269083	20,000
3	4/20	700-0025488	30,000
4	5/6	808-8966666	100,000
5	5/28	004-1058461	5,000
6	6/24	感恩奉獻	6,000

15. 花亦芬教授出新書

本會會友花亦芬教授精心書寫《從世界史看德意志帝國：「大國崛起」的迷思與真實》一書，獻給台灣青少年、大學生及不同年齡層與知識背景的讀者，嶄新的德意志帝國政治與文化藝術史。由聯經出版，辦公室備有新書折扣優惠，歡迎兄姊訂購。

16. 陳王玉雪姊妹告別禮拜

本會陳王玉雪姊妹（子：陳俊達、媳：黃慧音）於 8/13 晚間睡夢中安息主懷，享嵩壽 101 歲。將於本週六(9/5)上午 10 點，於台北市懷愛館景行樓二樓至孝二廳舉行告別禮拜，之後隨即火化將安葬於林口頂福陵園。願上帝親自安慰遺族，也請兄姊為遺族代禱。

17. Kino·Lafin (柯伊諾·拉斌) 牧師盡程退休感恩禮拜

本會原住民堂前任牧師 Kino·Lafin (柯伊諾·拉斌) 牧師，目前於台中中會大墩教會牧會，將於 9/13 主日

下午 3:00 舉行盡程退休感恩禮拜，地點為台中柳原教會（台中市興中街 119 號）。

歡迎兄姊一同前往參加，獻上祝福與感謝。欲參加者請至辦公室登記，當天預訂禮拜後 11:40 在仁愛路門口集合搭遊覽車出發，感恩禮拜結束後 5:00 返回台北。

18. 士林教會以勒農場「蒙福蛋」

泰雅爾中會士林教會在以勒有機農場中圈養伊莎品種之蛋雞，使用中興大學專門配方的蛋雞飼料，搭配黑水虻的蟲乾來飼養。

蒙（虻）福蛋一盒 10 顆，重量約一台斤，一盒 125 元，每月第二主日固定提供 60 盒雞蛋。歡迎兄姊到辦公室登記訂購。

19. 9/8 西小區聚會

9/8（二）下午 13:30~16:00，西小區聚會於本會禮拜堂二樓舉行，由王博賢牧師主理，禮拜後邀請黃靜嫻老師分享「養肌好眠」，歡迎參加。

20. 新一期《靈命日糧》歡迎索閱

9 月~11 月份的《靈命日糧》適合

家庭及個人靈修，已放置在辦公室櫃臺，歡迎兄姊到辦公室索取。

21. 為新使者雜誌社募款

新使者雜誌社為台灣基督長老教會總會大專事工委員會屬下發行的學生雜誌，其主要事工為發行《新使者雜誌》，以「信仰的、理性的、本土的」為宗旨，培育大專學生及青年，有基督信仰的眼光，理性深刻的反思，在台灣本土作基督福音的見證。

其經費幾乎是 100% 自籌，每年預算約 3,420,000 元，其中人事費約 1,300,000 元，事工費約 2,120,000 元。本會長執會議決，將為新使者雜誌社募款，每年 20 萬元為目標，請兄姊踴躍奉獻。

22. 新使者雜誌 209 期歡迎自由取閱

新使者雜誌社為感謝本會的支持，於今年起，贈與本會《新使者雜誌》每期 30 本，「209 期：特會，特不會？」歡迎兄姊到辦公室取閱。願上帝繼續賜福新使者雜誌社所有的社務以及所發行的雜誌，讓更多人思考許多不同的信仰與生活的議題。

肢體消息與代禱事項

1. 為肢體：

為教會中身體病痛的弟兄姊妹禱告，懇求上帝親自醫治、賜下平安，使弟兄姊妹在軟弱中經歷上帝的同在與恩典。懇求聖靈帶領弟兄姊妹彼此相愛、扶持，透過關懷行動彼此互相陪伴與代禱。

2. 為教會：

（1）為 9/6 主日的服事禱告：

【台語、頌讚】主禮：葉志達。
司禮：王晨旭。司琴：王愛惠。
領詩：林鑫宏。讚美：聖歌隊。
音控：吳信恆、林孟鴻、鄭燕嬪、吳信恆（頌）。

【原住民堂】主禮：王博賢。
司禮：恩樂。司琴：高箴。
敬拜主領：方蘭馨。音控：林惠芳、王小翠。

- (2) 為教會牧者、長執與同工禱告，懇求上帝賜下智慧、能力與恩典來同心服事；願聖靈保守他們的身心靈健壯，在服事的過程中有從上帝而來的恩典與幫助。
- (3) 為教會各項事工禱告，懇求上帝賜下智慧與恩典，並賜福各團契、東門學苑（9/1 開學禮拜）與東門樂齡事工的推展，讓一切榮耀主名，造就信徒生命，也祝福更多的人。

3. 為台灣／鄰舍：

為台灣的平安與社會禱告，懇求上帝保守台灣，在國內外局勢變化中賜下平安，減少社會對立與不安，使人民能彼此尊重、理性溝通，共同尋求社會的和諧與共好。

4. 為世界：

為全球氣候變遷以及尼泊爾與西藏邊境的洪災禱告，目前已有數百人死亡，有許多人失蹤。懇求上帝安慰失去親人的家庭，保守搜救人員與團隊，並供應災民食物、醫療與安置的需要。

講道大綱——陳玉瑛牧師

上帝國的宴席

經文：路加福音 14：7-15

金句：「上帝要把自高的人降為卑微，又高舉自甘卑微的人。」（路 14：11）

一、謙卑自己，不爭人的高位

耶穌看見人爭坐首位，就提醒我們：真正的尊貴不是自己爭來的，而是上帝所賜的。基督徒不要追求人的掌聲、地位和面子，而要學習謙卑。

重點：在人面前不高舉自己，在上帝面前謙卑自己。

二、接納別人，看見卑微者的需要

耶穌特別提到貧窮、殘疾、跛腳、失明的人，提醒我們不要只愛那些對自己有幫助、能回報自己的人。真正的愛，是願意關心被忽略、軟弱和有需要的人，也以謙卑的態度尊重每一個人。

重點：謙卑不只是降低自己，更是願意抬起別人。

三、活出信仰，上帝必親自報答

信仰不能只停留在「主啊！主啊！」，而是要把耶穌的教導實際活出來。即

使我們所幫助的人無法回報，上帝都看見；耶穌說：「這樣，你就有福了。」重點：不求人的回報，只求忠心活出耶穌的愛。

總結

「謙卑自己、接納別人、活出基督；不爭人的高位，只求上帝的喜悅。」
「不自高、愛卑微、行主道。」

第三季主題式查經

聖經中的憤怒 9

●楊台鴻

接連兩個主日，我們看到先知把自己的憤怒和困惑帶到上帝面前，那麼問題來了，**我們真的也可以把疑問、失望、甚至憤怒，帶到神面前嗎？如果我們得罪上帝那還得了？**而且聖經其實不只記載人會憤怒，也記載上帝會憤怒，例如巴別塔、大洪水等，所以信徒真的可以向神抱怨、甚至向神發怒嗎？歡迎大家一起來討論。

我們先來看看幾位對神生氣先知的「下場」如何？

哈巴谷有沒有向神抱怨？有，非常直接，他不明白，為什麼神容許惡人得勢；但神沒有因此把他趕出去，神回應，也讓他看見異象。最後，雖然環境沒有改變，他對神的認識卻改變了，說出信靠與敬拜的話。這是一個很重要的提醒，信心不一定從「我明白了」開始，有時候是從「我不明白，但我仍然來找神」開始。

耶利米有沒有向神抱怨？有，非常直接且激烈，他當先知，沒有粉絲，沒有掌聲，只有孤單與逼迫，羞辱與痛苦。

如果讀過《耶利米哀歌》，就更能感受到他的生命有多麼沉重。神沒有因為耶利米把痛苦說出來，就立刻棄絕他。神有安慰，也有責備；而耶利米仍然忠心完成他的使命。這讓我們看到**痛苦不等於沒有信心，向神哭訴也不等於離開神。**

摩西有沒有向神抱怨？有，直接，因為領以色列人出埃及並不是一件輕鬆的工作。百姓總是有意見，摩西卻無側翼幫忙，終於承受不住，覺得自己一個人根本無法承擔。但是神的處理很有意思，神沒有對摩西說：「當個先知，怎麼那麼沒信心。」反而為摩西預備七十位長老分擔他的重擔。**有時候我們以為神會先給我們一個神學答案，神卻可能先告訴我們：「你真的累了！」**

以利亞的情況則更誇張，不只抱怨，甚至說自己想死。然而神沒有先責備他「怎麼可以有這種想法」。先讓他睡覺、吃東西、休息，然後才一步一步重新帶領他。所以神知道**有時候我們需要的，不一定是一篇大道理，而是一頓**

飯、一段睡眠，以及神的陪伴。

最後還有一個特別值得注意的人：約拿。不只是向神抱怨，甚至因為神憐憫尼尼微人和神吵架。其他先知像哈巴谷是不明白神為什麼這樣做。約拿完全不一樣，「神啊，我知道你為什麼這樣做，但我不喜歡你這樣做。」然而神仍然沒有立刻棄絕他。用蓖麻樹教導約拿，讓他看見自己的心，也讓他面對一個更深的問題，如果神憐憫人，你願不願意也學習憐憫？比較耐人尋味的是，聖經最後沒有告訴我們約拿到底有沒有改變。留給我們想像：可以向神生氣嗎？

從這些例子看，我們似乎可以得到一個答案，可以把真實的情緒帶到神面前。這些先知並沒有先把自己整理得非常屬靈，才來見神。他們有疑惑、有憤怒、有失望，甚至有人有求死的念頭。他們並沒有說：「我現在情緒不好，所以等我整理完再禱告。」相反地，他們直接來到神面前。這和我們想像的信仰很不一樣，基督徒要隨時喜樂、充滿信心，不能懷疑，不能生氣，更不能對神說：「我不明白你。」所以重點不是「我有沒有情緒」，而是情緒被帶到哪裡去？哈巴谷的憤怒把他帶進與神的對話，耶利米的痛苦使他繼續向神呼求，摩西的疲憊使他接受神所提供的幫助，以利亞的絕望讓神重新照顧他，約拿的憤怒則成為神處理他內心問題的入口。

不過，這裡必須小心。神願意聽，不代表神一定同意我們憤怒中的所有判斷，不代表祂一定按照我們的期待回答。哈巴谷得到答案，但不是他期待的答案。耶利米得到安慰，也受到責備。摩西得到幫助，但是辭職沒有成功。以

利亞沒有先得到完整的「為什麼」，神反而先讓他休息。約拿更是如此，約拿向神生氣，神並沒有回答：「好，你說得對。」神反而問他問題，這一點很重要，我們可以把自己的想法帶到神面前，但也要包括：「神啊，我說完了，也求你告訴我，你怎麼看這件事。」問題不是「能不能抱怨」。而是抱怨之後，我還願不願意相信？

有趣的是，唱反調的神往往讓我們更認識神。抱怨本身不是終點，真正的終點是哈巴谷開始敬拜，以利亞重新站起來，摩西繼續服事，耶利米繼續忠心。至於約拿呢？留下了一個沒有寫完的結局，聖經把問題留給大家：「你會想和約拿一樣當個頑童嗎？」因此，有時候我們以為自己是在「對神生氣」，其實神正在問我們另一個問題：「你願不願意讓我改變你？」真正危險的，也許不是生氣，反而可能是：我們不再跟神說話。一個人對神說：「神啊，我真的很生氣。」至少他還在對神說話。

那麼，先知到底值不值得我們學？值得。但要學「整套」。不要只學前半段：「看，先知也會罵神，所以我也可以隨便罵。」這樣就把重點弄錯了。我們真正可以學的是：在不明白的時候，仍然尋求神；在痛苦的時候，不假裝自己沒事；在憤怒的時候，仍然把神留在自己的生命裡；在神回答之後，也願意接受神對自己的調整。所以，我們既不要把「憤怒」妖魔化，也不要把「向神抱怨」浪漫化。我們不是要學耶穌怎麼發怒，也不是要學先知怎麼發怒，而是要從這些人的憤怒中，看見人，也看見神。

升級祝福學生名單

序號	姓名	升年級	出席
1	江沐光	小班	
2	葉宸羽	小班	
3	王宇諾	中班	
4	林愛原	中班	請假
5	陳詠真	大班	
6	林悅恩	大班	
7	李悠赫	小一	請假
8	吳品潼	小一	請假
9	江沐樂	小二	
10	杜秉蓁	小二	請假
11	陳詠山	小二	
12	葉宸碩	小三	
13	謝宇庭	小三	請假
14	吳予風	小四	
15	陳詠正	小五	
16	李悠諒	小五	
17	郭宸寧	小五	
18	葉宸希	小五	
19	蕭悅希	小五	
20	謝佳丞	小五	請假
21	莊翔宇	小六	
22	高漾	小六	
23	林紀萱	國一	請假
24	蕭諾一	國一	
25	張軒恆	國二	
26	莊心彤	國二	
27	郭哲愷	國二	

序號	姓名	升年級	出席
28	陳悅昕	國二	
29	賴立原	國二	
30	吳予晴	國三	
31	林律萱	國三	
32	林淳泉	國三	
33	黃齊禾	國三	
34	黃齊米	國三	
35	楊以欣	高一	
36	林時任	高一	請假
37	葉哲宥	高一	
38	林芯白	高二	請假
39	王楨熙	高三	請假
40	葉芷倫	高三	
41	林建鈞	高三	請假
42	張穎謙	高三	請假
43	翁是恩	高三	
44	張軒宇	高三	
45	謝佳杰	高三	請假
46	溫宇哲	大一	請假
47	吳姿璇	大二	
48	張穎亮	大二	請假
49	楊以柔	大二	
50	許立慈	大三	
51	溫宇傑	大三	請假
52	張穎璿	大四	請假



會友分組名單

楊劉麗美	東俊卿	賈秀月	林毅夫	林楷夫	鄭明敏	鄭陳惠蓉	蘇秀娟	張揚銘	王愛惠	第七組		楊淑芬	翁慶雲	廖明憫	黃傳吉	沈義和	黃恩慧	許慧娟	高千儀	洪斌凱	第一組
	陳瑞琴	葉清子	葉信玉	蔡貴貞	蔡貴枝	林俊榮	游賀津	董淑芬	王瑞旺			黃美卿	高淑媛	曾英娥	吳昀庭	林淑卿	蔡重穗	嚴碧曦	張建源	嚴善花	
郭美娟	徐茂洲	林鳳秋	陳榮三	陳清雅	林國年	林仁惠	盧劉美惠	孫玲華	李怡庭	第八組		沈妙香	黃慧音	陳俊達	石宛玉	江宗耀	莊茹清	王寶芳美	李貽玲	王晨旭	第二組
		陳麗珠	陳慧蓉	陳慧麗	吳悅容	林麗賢	林明基	王良信	黃雅音			陳秀微	吳澳齡	陳展東	陳乙美	黃啟洋	陳盧德	陳盧正	戴璟三	鄭淑美	
張麗霞	李友仁	張嫦蓉	梁春雄	梁韞玉	陳桂芳	林信男	王聰輝	連碧玉	黃家萱	第九組		邱文哲	林陳美惠	洪林美櫻	洪逸民	張紀盈	洪士屏	陳信文	尹雅慧	陳志堅	第三組
	黃家新	黃瑞春	廖碧英	田筱榮	廖弘源	張美雲	林廷慶	柯娟娟	劉欽明			林黃芳	王志銘	花亦芬	孫巧玲	陳正唐	張惠愛	劉孝佩瑋	謝宛君	侯嘉殷	
廖雅雅	傅鳳枝	朱進興	翁建堯	柯雪卿	翁晃一	陳志仁	鍾碧薰	江雅苓	蔡昱祺	第十組		莊壽沼	莊真芳美	黃美惠	黃美金	陳豐茂	黃瓊瓏	廖素雲	張嘉珍	陳立威	第四組
	蔡旭三	簡瑞玲	張婉玲	詹淑姜	邱良妹	羅錦心	劉少梅	翁榮鴻	廖千霄				陳美鸞	王芳碧	羅秀麗	沈榮發	陳品皓	謝尚美	李麗容	鍾炎	
劉聖麗	劉聖美	許怡婷	陳延芬	許邦福	陳培萱	周永祥	張碧芬	賴史明	葉東碩	第十一組	陳芳莉	卓連全	黃淑娟	黃郁文	邱雅惠	溫東光	游愛珠	鄭鐵樹	王權宏	郭美吟	第五組
	葉昕薇	王素貞	洪佳忠	柯芳稜	林揚志	蕭素華	黃崑崙	吳惠美	黃文權		徐慧觀	王嘉葵	黃雅惠	陳宏德	楊麗真	林恆德	蘇懷貞	楊明豪	陳燕娟	陳美幸	
張秀貞	梁坤道	李麓雅	葉乃齊	賴淑櫻	盧壯智	廖楓	陳昭華	曾一心	林孟鴻	第十二組	許華陽	廖敏惠	陳主禮	蔡麗麗瓊	蔡旭光	邱玲娟	黃政枝	劉秀枝	黃展英	傅明宗	第六組
			鄭燕琴	陳春梅	陳佩佳	陳安美	周美惠	蔡主成	王敏銓				徐惠玲	劉開山	王秀雲	張慶塗	王柯雪	王惠鈞	鄭千惠	蔡維孝	

江逸明	李依靜	葉伯琪	張文珊	賴思吟	劉唐聿	劉佳賜	江維翰	劉佳恩	第十九組	孫靜芝	林士文	楊三輝	吳雅玲	鄭斐娟	王月惠	梁百揚	李仲瑤	章道齊	鄭燕嬪	第十三組
	葉淑慧	尤忠民	葉淑穎	王世博	陳穎柔	李台元	吳信恆	李宜樺			王佳娥	侯英男	廖瑾瑗	陳碧嬌	謝麗云	謝志慧	夏振源	藍瑞珍	洪元澤	
	蔡佳穎	陳義杰	黃淑文	王亨祿	江淑文	陳嘉鈴	張琪翊	林一忻	第二十組	卓明信	詹素景	鄭仰生	林淑玲	陳雅惠	鄭幸兒	蔡明靜	楊台鴻	馬憲青	鄭愛玲	第十四組
	李維矜	呂超恩	韓貴香	劉興政	周慧玲	張瑞玉	陳文達	陳文彬			藍家怡	顏文琳	黃國哲	洪瑟嬪	陳武倚	劉秋梓	黃志仁	郭惠弦	賴史忠	
	蔡慕昀	李欣穎	林孟謙	吳岱軒	鄭靖	林孟筑	馬加恩	翁任平	第二十一組	洪華偉	吳志宏	溫若伶	許昱寰	李淑文	楊大成	林羿君	陳業鑫	郭榮烈	陳秀宜	第十五組
		羅宜	黃薇珉	鄭琦	鄭歆	吳鴻恩	李芸軒	黃憶慈						廖玉佳	莊路德	黃筱雯	黃幼薰	陳詠文	林士正	
	楊悅誠	陳昭安	許立慈	許立憫	陳詩雅	陳詩婷	葉千豪	王博賢	第二十二組		陳宥惠	賴名亮	蕭至芳	李昀儒	蔡淑華	郭逸宏	鄭斯霈	林鑫宏	湛濠銘	第十六組
	黃尚卿	陳曄	杜彥嶢	柯亦恩	許巧薇	魏孜誠	魏孜勤	林雅憶			林昌華	盧美秀	范天榮	黃雅莉	凌國周	吳靜芬	游明恩	劉亨勻	吳晉豪	
	李茂春	康萍	陳師孟	吳梅桂	王如珠	陳昭晏	陳吳變	郭榮彬	未編組			廖英茵	蕭淳仁	陳思怡	莊正旭	蔡雨潔	翁得凱	蘇如怡	翁得育	第十七組
	吳亦鈴	吳幸芳	林秀霞	曹修偉	施宏仕	高麗貞	江旭岑	曾榮振						林郁昕	張維傑	張芷倩	王子豪	褚淑純	賴家駒	
	晏雪娥	李豐平	謝美姿	陳嘉卿	藍清雲	黃麗瑾	黃如璧	蔡玲貞			李安莉	莊勝傑	蔡佩蒔	洪雅恩	陳怡如	黃柏風	林后淳	黃柏威	林孟樺	第十八組
	廖亮璋	莊路怡	盧悅文	林昱伶	鄭少君	曹哲寧	許喬熒	陳志杰			盧奕珊	高玲玉	李國光	許書涵	曾韋禎	楊瓊音	郭世鼎	林淑芬	蔡尚穎	
	蔡貴美	陳孜瀚	陳雍亞	陳龍玥	黃宥寧	郭美尼	王怡雯	殷大洋												

永遠的記持～寫給 KINO 牧師

●東俊卿

KINO 牧師是至寶，上帝差派傳正道，聖經真理用心學，勤讀捷寫人呵咗。
台頂講道話清楚，台跤解經誠親和，進退站節逐項好，族民信仰有倚靠。
上帝創造天佢地，伊甸樂園賜祖家，亞當夏娃無守禮，受主責罰降落底。
人類罪性像火把，行踏歪斜毋知退，十條誠命理短短，若無誠心守袂會。
台東東河阿美族，KINO 出世佇部落，基隆八斗仔受教育，聖神做工捌基督。
歡喜受召行天路，勤讀經書滿腹肚，畢業台神研究所，虔心備辦牧會途。
都市原民像滿塗，認捌耶穌是少數，官府政策失照顧，都市原民誠艱苦。
聖神異象來交託，KINO 牧師自約束，族語禮拜破記錄，原民文化受注目。
傳播福音做忠僕，原民教堂捷開拓，推揀母語勤監督，公平正義得快樂。
牧師福音四界報，尤瑪師母有功勞，惦惦背後做功課，仰望信靠常祈禱。
牧養羊群無失落，盡程榮退願主惜，KINO 牧師是璇石，會友效念永袂歇。

2026/8/20 寫於台北東門教會

主日學園地



主日學線上教材

第九課 上帝的恩賜

■經文：使徒行傳 8：1~25

■教學目標：透過術士西門企圖以金錢購買「恩賜」的故事，教導學生知道恩賜是按著上帝的主權，白白賞賜的禮物，學習以謙卑、正直的心來領受並回應上帝。

■金句：你們是靠上帝的恩典、憑信心而得救的；這不是出於你們自己的行為，而是上帝的恩賜。（以弗所書 2：8）

親愛的家長：平安。

今天（公元 2026 年 8 月 30 日）課程的主題是「上帝的恩賜」，研經範圍是使徒行傳 8：1~25。本課以「金錢」這個常被用來衡量價格的工具作為引言，引導學生思考：雖然金錢在生活中相當重要，卻無法換取世上一切有價值的事物。接著，講述在撒馬利亞的術士西門，因看見使徒在當地受到的尊敬與重視，便企圖以金錢購買使徒為人按手、賜下聖靈的恩賜，但最終遭到使徒嚴厲的責備，並被指出其內心錯誤的動機，而被要求悔改歸正。藉此教導學生明白，信仰不應成為

謀取利益或抬高自我的工具；上帝賜恩賜的目的是要人謙卑服事，成為他人的祝福，而不是高舉自己的能力與地位。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

■分享時光

1. 你覺得上帝賦予你什麼樣的恩賜？如何善用你的恩賜參與服事呢？
 2. 請與家人一起為彼此尋求和操練屬靈恩賜的過程禱告。
-

啟應文 62

究竟你們在基督裡的生命有沒有使你們堅強起來？

祂的愛有沒有鼓勵了你們？

你們和聖靈有沒有團契？

你們彼此間有沒有親愛同情的心？

如果有，我要求你們，要有共同的目標，

同樣的愛心，

相同的情感，

和一致的想法，好讓我充滿喜樂。

不要自私自利，不要貪圖虛名。

要彼此謙讓，看別人比自己高明。

不要只顧自己，

也要關心別人的利益。

你們要以基督耶穌的心為心：

祂原有上帝的本質，卻沒有濫用跟上帝同等的特權。

相反地，祂自願放棄一切，取了奴僕的本質。

祂成為人，以人的形體出現。

祂自甘卑微，順服至死，

且死在十字架上。

因此，上帝高舉祂，及於至高，

賜給祂那超越萬名的名號。

為要尊崇耶穌的名，

天上、人間和地底下的眾生物都得向祂下拜，

（齊）眾口都要宣認：耶穌基督是主，同頌父上帝的榮耀。

聯合禮拜詩歌

男生詩班

向高行

1. 世上萬事相與效力，主的兒子可得利益，
咱著深信就無掛慮，常常喜樂享受恩賜。
2. 上帝子兒仍此世間，有時遇著試煉艱難，
雖然現今不知利益，後日的確會得明白。
3. 凡事祈禱凡事感恩，毋通訝疑毋通怨恨，
不得越頭勇敢前進，向頭前行穩當得勝。

(副歌)

全心靠祂主會看顧，毋通懷疑主勿會錯誤，
萬項代誌攞有利益，得主恩惠加添信德。



忠仁教會獻詩

SALIKAKA MA^MIN KAFANA' TO KITA

《親愛的族人 你當警醒 知道》

這首詩歌是：東部阿美族第一代信徒傳承下來的詩歌，
有閩摺 馬亨亨牧師整理製譜完成。
如今 忠仁教會已八十周年，為東海岸第一間教堂。

詩歌詞意：

親愛的主內 族人們哪！
我們來自不同的部落
不同的教派 敬拜同一位神
我們一起頌讚祂 感謝祂
領受祂的愛 祂的祝福

《kulumaha 回家吧》

PAHEMEK KAKO TO TAPNG

《我們要稱頌讚美耶和華》

這首詩歌《kulumaha 回家吧》是布農族民謠，由金國寶牧師創作。本曲描述遊子離鄉背井的心聲，以及在都市叢林中為生活打拚之際，同時渴望返回部落的心情。之後，有阿美族陳約翰牧師翻譯阿美語。

詩歌詞意：

走在黑暗的道路 無人可以倚靠

我不知道該怎麼辦

我的心在這地方慌張徬徨 在這黑暗中失落

我的心 寂寞無助 回家吧 回家吧 就是現在

我依靠祢 我的主耶穌 請祢照亮我前面要走的道路。

我要向耶和華歌唱 當我還活著的時候 向我的神歌唱

因祂的慈愛永不改變 我靈因耶和華歡喜

願罪人 生靈得救 主耶和華我的主

獻我生命 完全永歸與主 我要稱頌 讚美耶和華

活動照片



20260823 姊妹團契例會——門諾長照團隊林雅蘋副院長分享



20260823 七七 Shavuot voice 平安主日禮拜



20260823 荊棘團契聚會——江淑文長老分享



20260825 東門樂齡暑期班：「樂齡動關節，健康好生活」結業大合照

奉獻報告

●第 34 週 (2026 年 8 月 23 日)

一月定奉獻：	17 筆	69,600 元
二禮拜奉獻：	4 筆	8,540 元
三感恩奉獻：	11 筆	69,000 元
四節期奉獻：	1 筆	5,000 元
五對外奉獻：		
為七七歌仔戲團奉獻：	2 筆	2,500 元
為夥伴教會奉獻：	2 筆	4,000 元
六對內奉獻：		
為 JS 團契奉獻：	1 筆	2,000 元
為兒童少年營奉獻：	1 筆	3,000 元
為姊妹詩班奉獻：	1 筆	1,000 元
為姊妹團契奉獻：	1 筆	500 元
為東門樂齡奉獻：	9 筆	15,500 元
為東門學苑奉獻：	1 筆	2,000 元
七特別奉獻：		
為主日獻花奉獻：	1 筆	2,000 元
合計：		184,640 元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會 統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)
教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號 (76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)
銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號 (16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)
銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)
(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011
台幣奉獻帳號：24102000006942 美金奉獻帳號：24108000029578

2026 年每週讀經進度

△ 08/30 (日) 台灣聖經公會「上帝奇妙的話語」哈該書 2：1-23
△ 08/31 (一) 台灣聖經公會「上帝奇妙的話語」撒迦利亞書 1：1-17
△ 09/01 (二) 台灣聖經公會「上帝奇妙的話語」馬太福音 5：1-12
△ 09/02 (三) 台灣聖經公會「上帝奇妙的話語」馬太福音 5：13-26
△ 09/03 (四) 台灣聖經公會「上帝奇妙的話語」馬太福音 5：33-48
△ 09/04 (五) 台灣聖經公會「上帝奇妙的話語」馬太福音 6：1-15
△ 09/05 (六) 台灣聖經公會「上帝奇妙的話語」馬太福音 6：16-23

聖工分擔

主日學校

聖工		本週 (8/30)	下週 (9/6)
合班	短講	鄭愛玲	高箴
	教唱	許立憫	湛濠銘
兒童級分班	幼稚	林郁昕、林孟樺	
	初小	林羿君、蘇如怡、劉秋梓	
	中小	李貽玲、黃柏風、賴名亮	
	高小	王晨旭、高玲玉、郭美吟	
青少年禮拜/查經		大堂禮拜	查經 廖弘源
司會		大堂禮拜	葉哲宥
司琴		大堂禮拜	莊心彤
值日		大堂禮拜	張軒恆
青少年團契		大堂禮拜	翁是恩
青少年主日輔導		許昱寰、許立憫 曹齊軒、楊悅誠	
成人	查經班	暫停	暫停
	主題查經	聯合禮拜	陳業鑫
	華語查經	隔週查經	隔週查經

主日禮拜

聖工	本週 (8/30)	下週 (9/6)
講道	陳玉瑛	葉志達
司會	阿路一賈佳法子	王晨旭
司琴	蔡佩如	王愛惠
領詩	黃家萱	林鑫宏
頌讚團	聯合禮拜	鄭幸兒、陳雅惠
報告	聯合禮拜	鄭幸兒
值月	黃柏威、楊台鴻	張紀盈、蔡尚穎
值月	翁任平、翁得育	郭逸宏、吳惠美
招待	禮 教	廖麗瓊、黃家萱 葉伯琪、王月惠
	關 懷	陳昭華 廖素雲
司獻	台 頌	翁嘉立 聯合禮拜
	獻花	洪林美櫻、洪逸民 廖瑾瑗、陳月童
音控	台 PPT	王世博、吳晉豪 李安莉
	頌	聯合禮拜 吳信恆
插花	蔡主成	李仲瑤
茶餅會	第 11、12 小組	第 13、14 小組

原住民堂禮拜

日期	講道	司會	敬拜	司琴	獻詩	招待司獻	直播	PPT
本週 (8/30)	陳玉瑛	阿路一·賈佳法子	聯合禮拜			林惠芳	-	-
下週 (9/6)	王博賢	恩樂	方蘭馨	高箴	-	林王象軒	林惠芳	王小翠

原住民堂週間聚會 (家庭探訪/禮拜)

日期	時間	主禮	領詩	家庭
本週 (9/4)	晚上 8:00	家庭祭壇		
下週 (9/11)	晚上 8:00	家庭祭壇		

本堂聚會・歡迎參加（聚會中請關手機）

週	聚會項目	時間	上週人數	地點	本週內容	下週預告
主日	聖歌隊	上午 08:30	-	禮拜堂二樓	指揮：張紀盈長老 伴奏：洪雅恩姊妹	指揮：張紀盈長老 伴奏：陳怡如姊妹
	兒童主日學校	上午 09:40	7	教育館三樓	幼稚班、國小級	幼稚班、國小級
	青少年主日 禮拜/查經	上午 10:00	-	禮拜堂五樓	大堂禮拜	查經 廖弘源長老
	青少年團契	上午 10:40	-	禮拜堂五樓	大堂禮拜	契友時間 翁是恩弟兄
	查經班	上午 08:50	-	禮拜堂一樓	暫停	暫停
	主題式華語查經 (實體+線上)	上午 10:30	-	禮拜堂六樓	聯合禮拜	聖經中的憤怒
	主日禮拜 (實體+線上)	上午 10:00	251 33	禮拜堂二樓 網路直播	上帝國的宴席 陳玉瑛牧師	在祈禱中和好 葉志達牧師
	原住民禮拜 (華語實體+線上)	上午 10:00	24 7	教育館四樓 網路直播	聯合禮拜	該負的債 王博賢牧師
	頌讚禮拜(華語) (實體+線上)	上午 11:30	-	禮拜堂二樓 網路直播	聯合禮拜	在祈禱中和好 葉志達牧師
	會議/例會	中午 12:40		教育館二樓		長執會、小會
	華語查經班	中午 12:45	-	禮拜堂一樓	隔週查經	隔週查經
一	JS 團契	中午 12:45	3		夜市大集合	讀書會 #6 林王象軒弟兄
	星中婦女合唱團	上午 09:30		禮拜堂二樓	詩歌練習	詩歌練習
	插花班	下午 01:30	-	禮拜堂一樓	放暑假，9/7 開課	莊黃芳美長老
	線上台語讀經班	晚上 09:15	13	LINE 群組	黃政枝弟兄	黃政枝弟兄
	科大聯合團契	下午 06:30		禮拜堂一樓	放暑假	放暑假
	東門學苑	上午 09:20	-	教育館二樓	自由與民主的台灣課	醫學課程－ 影響健康大小事
			-		音樂作品欣賞 專題專講	約翰福音
	東門樂齡	下午 01:30	34	教育館二樓	活力平衡與 身體機能提升	活力平衡與 身體機能提升
		下午 01:30	46		體適能健康操	體適能健康操
	查經班	上午 09:30 晚上 07:30	-	禮拜堂一樓	暫停	暫停
	姊妹團契	下午 01:30		禮拜堂一樓	珍珠家園觀訪	每月第一週心靈園地
五	男聲詩班	晚上 07:30	-	禮拜堂一樓	隔週練習	指揮：潘茂涼長老
	姊妹詩班	上午 09:40	30	禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹
	棒鐘隊	下午 02:00	13	禮拜堂一樓	指揮：吳重芸牧師	指揮：吳重芸牧師
	原住民週間聚會	晚上 8:00	-		家庭祭壇	家庭祭壇